

THE THIRTY-THIRD LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA

Third Regular Session

Begun and held at Fagatogo, Tutuila, American Samoa  
on Monday, the thirteenth day of January  
two thousand and fourteen

AN ACT APPROPRIATING THE SUM OF \$200,000 TO PROVIDE ADDITIONAL FUNDING FOR THE SUMMER YOUTH EMPLOYMENT PROGRAM.

Preamble:

WHEREAS, Fiscal Year 2013 resulted in the American Samoa Government having a surplus of revenues over expenditures in the approximate amount \$215,000; and

WHEREAS, this amount remains available for appropriation in 2014; and

WHEREAS, the United States Work Investment Act administered by the Department of Human Resources provides an annual allotment of funds to support the Summer Youth Employment Program; and

WHEREAS, the Summer Youth Employment Program provides an opportunity that enables our young people to experience on a firsthand basis life in the workplaces of American Samoa; and

WHEREAS, there is no more valuable investment that we may make than to invest in the future of our young people by assisting in preparing them to join the workforce; and

WHEREAS, the use of surplus funds to provide additional funding for the Summer Youth Employment Program supports that laudable goal; and

WHEREAS, in order to provide certainty around planning for the successful implementation of the Summer Youth Employment Program, it is appropriate this act have an immediate effective date.

BE IT ENACTED BY THE LEGISLATURE OF AMERICAN SAMOA:

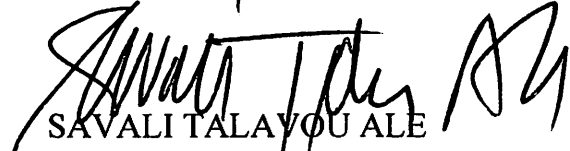
**Section 1. Appropriation of revenue.**

**There is appropriated the sum \$200,000 from surplus Fiscal Year 2013 revenues to provide additional funding for the 2014 Summer Youth Employment Program administered by the Department of Human Resources.**

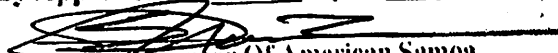
**Sec 2. Effective date.**

**Due to the urgent need to plan for the successful implementation of an expanded Summer Youth Employment Program, this act shall become effective immediately upon passage by the Legislature and approval by the Governor.**

  
GAOTEOTE PALAIE TOFAU  
President of the Senate

  
SAVALI TALAVOU ALE  
Speaker, House of Representatives

Hereby Approved this 8th day of April 2014

  
Governor Of American Samoa

NOFOAIGA TOLUSEFULU-TOLU FONOFAITULAFONO AMERIKA SAMOA

Fono Tele Lona Tolu

Nofioia ma usuia i Fagatogo, Tutuila, Amerika Samoa  
Aso Gafua, aso sefulutolu o Ianuari  
Lua afe sefulu fa

O SE TULAFONO E FAASOA AI LE \$200,000 E FAAOPOOPO AI LE TUPE MO LE POROKALAMA E FAIGALUEGA AI TUPULAGA I LE TAIMI O TUUAGA O A'OGA.

Fa'atomuaga:

- TALUAI, o le Tausaga Tupe 2013 na totoe ai le tupe a le Malo e \$215,000; ma
- TALUAI, o leni tupe o loo avanoa mo le faasoaina i le 2014; ma
- TALUAI, o le Tulaga Inivesi mo Galuega a le Iunaite Setete lea o loo faagaioia e le Matagaluega o Tagata Faigaluega o loo aiaia ai se tupe faaletausaga e lagolagoina ai le Porokalama lea e Faafaigaluega ai Tupulaga Talavou i le taimi o le Taumafanafana; ma
- TALUAI, o le Porokalama lea o Galuega mo Tupulaga i le taimi o Tuuaga o loo maua ai le avanoa e mafai ai e tupulaga ona faataitai ai i galuega ma le soifuaga o le faigaluega i Amerika Samoa; ma
- TALUAI, e leai se isi inivesi taua e mafai ona maua e inivesi ai i le lumanai o a tatou fanau e ala i le fesoasoani e saunia i latou mo le olaga faigaluega; ma
- TALUAI, le faaaogaina o tupe totoe ia e faaopoopo ai le tupe mo le Porokalama lea e faigaluega ai tupulaga, e lagolagoina ai lena faamoemoe lelei; ma
- TALUAI, ina ia mautinoa ia manuia le faagasologa o leni Porokalama, ua talafeagai ai ona taualoa vave leni tulafono.

IA FAATULAFONOINA E LE FONOFAITULAFONO A AMERIKA SAMOA:


**Maga 1. Faasoaina o tupe maua.**

Ua faasoaina nei le tupe e \$200,000 mai tupe totoe o le 2013 e sii ai le tupe mo le Porokalama e faafaigaluega ai Tupulaga i le taimi o tuuaga o a'oga e pei ona faagaioia ai e le Matagaluega o Tagata Faigaluega.

Maga 2. Aso e taualoa ai.

Talu ai le manaoga vave ina ia manuia le faagasologa o lenei porokalama e faafaigaluega ai Tupulaga i le taimi o le Taumafanafana, o le a taualoa lenei tulafono i le taimi lava e pasia ai e le Fono ma faamaonia e le Kovana.

  
GAOTEOTE PALAIE TOFAU  
Peresetene, Maota Maualuga

  
SAVALI TALAVOU ALE  
Fofoga Fetalai, Maota o Sui

Hereby Approved this 8th day of April 2014

  
Governor of American Samoa